



## CONTRACT DE SERVICII

**Temei legal:** Încheiat în conformitate cu **Legea nr. 98/2016** privind achizițiile publice, **H.G. nr. 395/2016** pentru aprobarea normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice.

Achiziția publică pentru atribuirea prezentului contract s-a realizat prin **cumpărare directă**.

Între

**AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ** cu sediul în București, Splaiul Independenței, nr.202 A, sector 6, telefon 021.317.73.39, fax 021.316.52.24, cod fiscal 9051601, cont IBAN RO36TREZ23G510103200109X, deschis la Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică București, reprezentată prin domnul **Alexandru Laurențiu BLAGA - PREȘEDINTE - DIRECTOR GENERAL**, în calitate de **Achizitor**

și

**S.C. INDACO SYSTEMS S.R.L.**, cu sediul în București, str. Izvor nr.78, sector 5, tel/fax: 021/311.97.11, înregistrată la O.R.C cu codul unic de înregistrare 6410158, atribuit fiscal R și număr de ordine în registrul comerțului J40/20072/1994, având contul nr.RO16TREZ7035069XXX003086 deschis la Trezoreria Sector 3 București, reprezentată prin doamna **Andra LUNGAN**, având funcția de **ACCOUNT MANAGER**, în calitate de **Prestator**,

### I. DEFINIȚII

1.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- Contract - actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de Achizitor, și un Prestator de servicii, în calitate de Prestator;
- Achizitor și Prestator - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- Prețul contractului - prețul plătit Prestatorului de către Achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- Servicii – ansamblul de acțiuni tehnice și de specialitate întreprinse de către prestator în vederea asigurării bunei funcționări a programului legislativ LEGE5;
- Licență – dreptul de utilizare limitată în timp a programului legislativ LEGE5;
- Forța majoră - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinii acestora, care nu putea fi prevăzut în momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargo, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus, care, fără a crea

o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

f) Zi - zi calendaristica; an - 365 de zile.

## **II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art. 2.1.** Obiectul prezentului contract îl constituie:

a. Servicii de actualizare a agendei legislative cu actele normative publicate în Monitorul Oficial Partea I, a V-a pentru:

➤ Serviciu abonament pentru 10 luni - actualizare aplicație legislativă Indaco Lege 5 PREMIUM rețea nelimitată tip WAN;

➤ Acces la 45 conturi Lege 5 Online Premium.

➤ Servicii de acces la modulul „Doctrină CH Beck” și „Doctrină Hamangiu”

➤ Servicii de monitorizare suplimentară pentru modulul „Dosare de instanță”

b. Suport tehnic, în condițiile prevăzute în capitolul VIII din prezentul contract.

## **III. OBLIGAȚIILE PRESTATORULUI**

**Art. 3.1. PRESTATORUL** are următoarele obligații:

a. să pună la dispoziția Achizitorului pachetele de actualizare la adresa <http://www.indaco.ro/updates>;

b. să asigure suportul tehnic, în condițiile prevăzute în capitolul VIII din prezentul contract;

c. să pună la dispoziția Achizitorului CD-ul sau orice alt suport electronic cu up-grade-ul aplicației LEGE5 PREMIUM rețea nelimitată tip WAN, în cazul în care acesta există.

## **IV. OBLIGAȚIILE ACHIZITORULUI**

**Art. 4.1. ACHIZITORUL** are următoarele obligații:

a. să asigure condițiile tehnice (platformă soft și hard) necesare funcționării programului LEGE 5, cerințele minime fiind:

➤ software: Windows 9x/NT/Me/2000/Xp™ preferabil cu suport românesc (pentru afișarea caracterelor diacritice din limba română);

➤ hardware: procesor 1000 MHz (pt. server), 500 MHz (pt. client), 512 Mb RAM (pt. server), 128 Mb (pt. client), HDD 5000 Mb (pt. server), 500 Mb (pt. client), DVD-ROM și rețea LAN 100 Mb/sec.;

b. să achite contravaloarea abonamentului de actualizare la data stabilită în contract;

c. să desemneze o persoană de contact, care va fi responsabilă în raporturile directe ale Achizitorului cu Prestatorul;

d. să nu opereze modificări în program;

e. să păstreze în siguranță actualizările la program (păstrarea se face în back-up, mediul de stocare fiind la latitudinea Achizitorului);

f. să transmită Prestatorului datele și informațiile solicitate în vederea instalării și bunei funcționări a programului, precum și orice modificare intervenită cu privire la adresa la care se trimit facturile și actualizările sau cu privire la persoana de contact;

g. să nu construiască o bază de date similară cu textul documentelor extrase din cadrul programului. În sensul prezentului contract, prin bază de date se înțelege o structură informatică prin intermediul căreia se pot stoca sau regăsi diferite informații;

**h.** să nu transmită textele obținute prin procedeul arătat la litera precedentă unei terțe persoane (fizică sau juridică), în scopul creării sau îmbunătățirii unei baze de date similare celei ce face obiectul acestui contract.

#### **V. VALOAREA CONTRACTULUI**

**Art. 5.1. (1).** Valoarea abonamentului, incluzând toate serviciile contractuale menționate la obiectul contractului, este de **45.046,26 lei**, din care **7.192,26 lei** reprezintă T.V.A. 19%;

**(2).** Valoarea abonamentului este ferm în lei pe toată durata de valabilitate a contractului;

**(3).** Sursa de finanțare: Venituri proprii – activitate curentă ANCPİ;

**(4).** Articol bugetar: 20.01.09.

#### **VI. CONDIȚII DE PLATĂ ȘI LIVRARE**

**Art. 6.1. (1).** Achizitorul are obligația de a efectua plata lunar către Prestator, prin ordin de plată, în termen de 30 de zile de la primirea facturii fiscale. Plata se va realiza în baza procesului-verbal de acceptanță întocmit la sfârșitul fiecărei luni, de către responsabilul de contract din partea Achizitorului, privind prestarea serviciilor ce fac obiectul contractului.

**(2).** Plățile sunt condiționate de aprobarea și alocarea de fonduri din venituri proprii - activitate curentă ANCPİ și se vor efectua în limita acestora.

**Art. 6.2.** Prestatorul va emite factura pentru abonamentul de actualizare în prima zi lucrătoare a lunii următoare pentru luna anterioară în care s-au prestat serviciile.

**Art. 6.3.** Se consideră data plății data creditării contului Prestatorului.

#### **VII. PENALITĂȚI, DAUNE - INTERESE**

**Art. 7.1. (1).** Dacă Achizitorul nu respectă termenul de plată menționat la art. 6 (1), va suporta penalități de 0,04% pe zi de întârziere din valoarea facturii fără TVA neachitate. În termen de 30 de zile de la expirarea termenului de plată, Prestatorul va suspenda furnizarea serviciilor de actualizare către Achizitor până la îndeplinirea obligației de plată.

**(2).** În cazul în care Prestatorul, nu își îndeplinește obligațiile asumate prin prezentul contract acesta va plăti penalități de 0,04% din valoarea abonamentului lunar fără TVA pentru fiecare zi în care serviciile nu sunt puse la dispoziția Achizitorului.

#### **VIII. SUPORTUL TEHNIC**

**Art. 8.1.** Suportul tehnic va fi acordat numai de către Prestator.

**Art. 8.2.** Obiectul suportului tehnic îl reprezintă remedierea disfuncționalităților apărute în funcționarea programului și a serviciilor aferente acestuia care poate fi telefonic sau on-site, după caz.

**Art. 8.3.** Suportul tehnic telefonic este inclus în abonamentul lunar de actualizare.

**Art. 8.4.** În cazul în care prezentul contract încetează din orice cauză, acordarea suportului tehnic se va face numai contra cost, pe baza unui contract separat.

**Art. 8.5. (1).** Prestatorul este exonerat de orice răspundere asupra oricăror rezultate datorate operării necorespunzătoare efectuate de către Achizitor sau asupra erorilor ce ar putea să apară în sistemul de operare prin care Achizitorul exploatează programul.

**(2).** Prestatorul nu își asumă răspunderea pentru disfuncționalitățile apărute din cauza restricționării accesului în rețea și/sau internet a programului și a componentelor de actualizare, prin folosirea de către Achizitor a unor programe de tip antivirus, firewall sau din cauza altor operațiuni similare cu aceleași consecințe, precum și în cazul în care Achizitorul utilizează programe fără licență.

## **IX. DURATA CONTRACTULUI**

**Art. 9.1.** Presentul contract intră în vigoare la data de **01 martie 2020** și își produce efectele pe o perioadă de 10 (zece) luni de zile, respectiv până la data de **31 decembrie 2020**.

## **X. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

**Art. 10.1. (1).** Presentul contract va înceta în următoarele cazuri:

- a) ajungerea la termen în condițiile art. 9.1.;
- b) acordul părților;
- c) denunțarea unilaterală, caz în care partea care dorește denunțarea contractului va notifica cealaltă parte cu cel puțin 15 zile înainte de data solicitată de încetare a contractului;
- d) oricare din părți este declarată în stare de incapacitate de plăți sau a fost declarată procedura de lichidare (faliment);
- e) rezilierea de plin drept, fără îndeplinirea vreunei formalități prealabile și fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre părți nu își execută una dintre obligațiile asumate prin prezentul contract;

**(2).** Încetarea contractului nu are nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părți.

**(3).** Prevederile alineatului precedent nu sunt de natură să înlăture răspunderea părții care, din vina sa, a determinat încetarea contractului.

**Art. 10.2.** În cazul în care Achizitorul denunță unilateral contractul, Prestatorul îi va reține din valoarea serviciilor achitate în avans contravaloarea cheltuielilor postale cu transmiterea facturilor (pe bază de chitanță), urmând ca diferența să fie restituită Achizitorului.

## **XI. FORȚA MAJORĂ**

**Art. 11.1.** Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

**Art. 11.2.** Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

**Art. 11.3.** Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

**Art. 11.4.** Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, în termen de 3 zile de la apariția respectivului caz de forță majoră, producerea acesteia și de a lua orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor; aceeași obligație de notificare subzistă și în cazul încetării cazului de forță majoră.

**Art. 11.5.** Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de o săptămână, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna dintre părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **XII. NOTIFICĂRI**

**Art. 12.1. (1).** În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în prezentul contract:

S.C. INDACO SYSTEMS S.R.L.: București, str. Izvor, nr. 78, sector 5, tel/fax: 021/311.97.11;

AGENȚIA NAȚIONALĂ DE CADASTRU ȘI PUBLICITATE IMOBILIARĂ: Splaiul Independenței nr.202A, Sector 6, BUCUREȘTI, tel: 021/317.63.33, fax: 021/316.52.24.

(2). Notificările se pot trimite prin e-mail, numai de la următoarele adrese:

➤ pentru PRESTATOR – [andra.lungan@indaco.ro](mailto:andra.lungan@indaco.ro);

➤ pentru ACHIZITOR – Persoana responsabilă de contract din partea Achizitorului va fi desemnată prin Ordin al Directorului General al ANCPPI și va fi comunicată ulterior Prestatorului, cu condiția că dovada transmiterii și a conținutului acestei notificări aparține părții care o transmite, iar notificarea se va considera primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

(3). Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul modalității prevăzută la alineatul precedent.

### **XIII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR**

**Art. 13.1.** Achizitorul și Prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

**Art. 13.2.** Dacă după 15 de zile de la începerea acestor tratative Achizitorul și Prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanța judecătorească în a cărei competență teritorială se află sediul Achizitorului.

### **XIV. AMENDAMENTE**

**Art. 14.1.** Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

**Art. 14.2.** Achizitorul își rezervă dreptul de a suspenda executarea prezentului contract, în baza notificării prealabile a Prestatorului cu 15 zile, în cazul în care nu există alocare și aprobare de fonduri din venituri proprii pe o anumită perioadă. Imediat după realocarea și/sau aprobarea de fonduri din venituri proprii, contractul va fi reluat în baza unei notificări pe care Achizitorul o va transmite Prestatorului.

### **XV. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL**

**Art. 15.1.** Atunci când prelucrează date cu caracter personal în legătură cu contractul de prestare servicii, fiecare Parte se obligă să se conformeze cu legislația aplicabilă privind protecția datelor cu caracter personal, respectiv cu Regulamentul nr. 679/2016 și cu orice norme general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal.

**Art. 15.2.** Fiecare Parte, în măsura în care va divulga celeilalte Părți date cu caracter personal privind angajații sau reprezentanții săi în scopul executării contractului de prestare servicii, se va asigura că va divulga numai informațiile necesare acestui scop. După caz, în conformitate cu prevederile art.7 din RGPD nr.679/2016, fiecare Parte contractanta se asigura sa obțină consimțământul angajaților ale căror date sunt prelucrate si divulgate celeilalte Părți in scopul executării contractului.

**Art. 15.3. (1)** Fiecare Parte va solicita celeilalte Părți numai datele cu caracter personal necesare executării contractului de prestare servicii în conformitate cu prevederile art.5 din Regulamentul nr. 679/2016 și, în măsura în care există alt scop pentru care solicita datele cu caracter personal, va justifica această solicitare furnizând informațiile impuse de legislația aplicabilă, respectiv de art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau de orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

(2) Datele cu caracter personal prelucrate în scopul executării prezentului contract pot fi comunicate terților abilitați prin lege inclusiv organelor de poliție, parchetelor, instanțelor sau altor autorități publice, în condițiile legii.

**Art. 15.4.** Fiecare Parte care divulgă date personale ale angajaților/reprezentanților săi se asigură că a furnizat acestora informațiile prevăzute la art. 13-14 din Regulamentul nr. 679/2016 și/sau din orice articol sau normă care înlocuiește sau completează aceste prevederi.

**Art. 15.5.** Pentru evitarea oricărui dubiu, Părțile iau cunoștință și convin ca fiecare Parte să determine, în mod independent, scopul/scopurile și mijloacele de prelucrare a datelor cu caracter personal în legătură cu contractul, acționând ca un operator în sensul art.4 pct.7 al Regulamentul nr. 679/2016.

**Art.15.6.** Fiecare Parte își asumă în mod independent responsabilitatea privind prelucrarea datelor cu caracter personal. Încălcarea de către o Parte a prevederilor prezentului contract precum și a prevederilor Regulamentului nr. 679/2016 și a normelor general obligatorii adoptate în legătură cu protecția datelor cu caracter personal, nu poate fi apreciată ca o încălcare comună și nu poate genera răspunderea solidară față de persoana sau autoritatea care constată această încălcare.

**Art.15.7.** Părțile garantează exercitarea drepturilor persoanei vizate prevăzute în art. 16-21 din Regulamentul nr. 679/2016 în condițiile legislației de drept intern și dispun toate măsurile necesare pentru asigurarea aplicării dispozițiilor art.15 din Regulamentul nr. 679/2016."

**Art.15.8.** Părțile se vor informa reciproc de îndată cu privire la primirea unei cereri formulate în exercitarea drepturilor persoanelor vizate în temeiul art. 16-21 din Regulamentul nr. 679/2016 în ceea ce privește datele cu caracter personal prelucrate în temeiul prezentului contract."

**Art.15.9.** Datele cu caracter personal vor fi păstrate de către Prestator pana la data încetării contractului, iar de către Achizitor pe o perioada de 5 ani de la data încetării contractului, conform art. 217 alin(2) din Legea nr. 98/2016, cu modificările si completările ulterioare."

## ***XVI. PREVEDERI FINALE***

**Art. 16.1.** Conținutul programului are caracter informativ. Prestatorul nu își asumă răspunderea pentru pagubele apărute ca urmare a utilizării conținutului programului ca bază legală pentru orice acțiune/demers în fața terților.

Prezentul contract a fost încheiat în 2 (două) exemplare originale, ambele cu aceeași valoare juridică, câte unul pentru fiecare parte.